

**Zeitschrift:** Landschaftsschutz in der Schweiz : Tätigkeit der SL = Protection du paysage en Suisse : activité de la FSPAP

**Herausgeber:** Schweizerische Stiftung für Landschaftsschutz und Landschaftspflege

**Band:** - (1982)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Protection du paysage en Suisse 1982

## Activité de la FSPAP

### Table des matières

<b>1. La protection et l'aménagement du paysage, une mission permanente</b>	39
1.1 Une sensibilisation du public ne suffit plus	39
1.2 Les interventions bien calculées sont préférables à la politique de l'arrosoir	40
1.3 Mode d'action de la FSPAP	40
<b>2. Efforts principaux, contributions</b>	41
2.1 Non à l'exploitation des dernières ressources hydroélectriques	41
2.2 Un type de construction hydraulique proche de la nature	41
2.3 De la «lex Furgler» à la «lex Friedrich»	42
2.4 Y a-t-il des alternatives à la promotion touristique de régions de montagne économiquement menacées?	43
2.4.1 Exemple d'Erschmatt (VS)	43
2.5 Une concentration de l'habitat est préférable à sa dissémination dans le paysage	44
2.5.1 Exemple de Bedigliora (TI)	44
<b>3. Participation à des commissions et collaboration avec d'autres organisations</b>	46
3.1 Commission du Conseil national pour la «lex Furgler»	46
3.2 Commission fédérale pour l'économie des eaux	46
3.3 Ligue suisse pour la protection de la nature	46
3.4 Groupe de travail «Protection de la nature et améliorations foncières»	46
3.5 Communauté de travail «Bases légales pour les sentiers pédestres»	47
<b>4. Requêtes, interventions politiques</b>	48
4.1 Requête de la FSPAP au Département fédéral de l'intérieur concernant la protection de la nature et du paysage	48
4.2 Interpellation Loretan concernant la politique pratiquée dans le domaine des téléphériques et de l'aplanissement des pistes de ski	48
4.3 Construction de routes forestières	49
4.3.1 Exemple du Laggintal (VS)	50

<b>5. Plaintes et recours</b>	51
5.1 Va-t-on construire une tour relais de 107 mètres sur l'arête du Höhronen?	51
5.2 Le déboisement, une possibilité pour remplacer le terrain agricole vendu?	51
5.3 Refus d'étendre la zone à bâtir et protection du site à Cerlier (BE)	52
5.4 Un stand de tir régional près de Fläsch (GR)	52
5.5 Une exploitation hydroélectrique au Laggintal (VS)	53
5.6 Le Parimbot: jusqu'où peut-on pousser des améliorations foncières?	53
5.7 Exploitation de gravier dans un paysage de moraines d'importance nationale: Hirzel–Menzingen–Neuheim (ZH/ZG)	54
<b>6. Formation, information, relations publiques</b>	56
6.1 Journée annuelle de la Fondation	56
6.2 Diaporama «eau vivante»	56
6.3 Une émission de télévision sur les travaux hydrauliques proches de la nature	57
6.4 Lex Furgler et planification du territoire	57
6.5 Symposium de l'Union pour la rénovation des anciennes constructions «Pro Renova»	57
6.6 Service de presse	57
6.7 Ecoles polytechniques	57
<b>7. Organes de la Fondation</b>	58
7.1 Conseil de Fondation	58
7.2 Direction et Secrétariat	59
<b>8. Société de patronage</b>	60
8.1 Comité de la Société de patronage	60
8.2 Finances	60
<b>9. Comptes et bilan 1982</b>	24
<b>10. Contributions de la Confédération, des cantons et des communes</b>	35